

# CRIIRAD

Comisión de Investigación  
y de Information Independientes  
sobre la Radioactividad  
471 avenue V. Hugo  
26000 Valencia (Francia)  
Sitio web : [www.criirad.org](http://www.criirad.org)

Contacto: Roman Chazel (puede hablar español)  
06.88.94.73.07 / (33) 04.75.98.58.01

## Creación de un laboratorio «CRIIRAD Bandazhevsky en el Belarus »

Un proyecto internacional al servicio de las víctimas de chernobyl y todas las personas expuestas a las contaminaciones radiactivas :

- Instalar un laboratorio biomédico en el Belarus, país más afectado por chernobyl, con el fin de perseguir las investigaciones sobre los efectos patológicos con las incorporaciones crónicas de productos radiactivos.

- Un laboratorio dirigido por el Doctor Galina Bandazhevskaya y el Profesor Youri Bandazhevsky.

- Un laboratorio administrado por CRIIRAD, con las mismas garantías éticas de competencia, de independencia y de transparencia que su laboratorio de Valencia, en Francia.

**Este sueño puede y se debe volver una realidad.**

**En 1986**, un puñado de ciudadanos, chocados por la desinformación que difundían los servicios oficiales francés, ha decidido montar un laboratorio especializado que trabajase en toda independencia y sea al servicio de todos los que quisiéran informaciones fiables sobre la contaminación de su ambiente y de sus alimentos.

**Era una apuesta un poco loca, pero se ha ganado.**

La población francesa ha respondido presente y aportado las financiaciones necesarias.

Dieciocho años más tarde, el laboratorio de la CRIIRAD interviene por todas partes en Francia y, cada vez más al extranjero.

**En 2005**, la CRIIRAD se lanza en un nuevo proyecto, igualmente fundamental. Ha recibido en efecto una llamaminta ayuda presiente del profesor Youri Bandazhevsky y de su esposa Galina para permitirles continuar sus investigaciones creando un laboratorio biomédico en Minsk, en la capital del Belarus.

Hace un mes, nos llegeo un fax, escrito de la mano de Youri que ha insistido para redactarlo en francés :

*¡Presidente de la CRIIRAD*  
*Querido presidente!*  
*Pido aceptármeme en CRIIRAD.*  
*Querría trabajar en el CRIIRAD.*  
*Profesor Youri Bandazhevsky. 28.01.05.*

En el transcurso de la misión que la CRIIRAD ha organizado en el Belarus fines de enero último y llamadas telefónicas regulares entre el profesor y el vicepresidente de la CRIIRAD, el proyecto se a precisado :

1/ **La CRIIRAD contrata primeramente al doctor Galina Bandazhevskaya** (firma del contrato en el momento de su venida en Francia para participar en el coloquio international de los 1 y 2 abril próximo en Lyon Charbonnières), **después el profesor Youri Bandazhevsky** en cuanto se libera (o que obtiene la libertad condicional) sea comienzo 2007 al más tarde.

2/ **La CRIIRAD lanza una suscripción internacional** con todos aquellos que han sostenido al profesor en su combate por la verdad sobre las consecuencias sanitarias de las contaminaciones. Tenemos que reunir los fondos necesarios a la compra del laboratorio, sea **150 000 euros**.

**Ayúdenos a llevar a cabo este proyecto.**

#### **La CRIIRAD**

Comisión de Investigación y de Información Independiente sobre la Radioactividad

La CRIIRAD ha nacido en 1986, en Francia al día siguiente de la catástrofe de Chernobyl, en reacción contra las mentiras difundidas por las autoridades francesas y la falta de protección de las poblaciones, y en particular de los niños. Estructura atípica, asociando las garantías éticas de una asociación a objetivo no lucrativo y el profesionalismo de un laboratorio especializado, la CRIIRAD trabaja desde hace 18 años sobre todas las cuestiones relativas a la radioactividad, a sus utilizaciones y a sus efectos sobre la salud.

Gracias a su laboratorio, ella controla el estado radiológico del medio ambiente y de los productos alimenticios y, en caso de contaminación, informa a las poblaciones, alerta las autoridades y se esfuerza hacer sancionar a los agentes contaminantes. Debido a su competencia científica y de su independencia, se solicita cada vez más, incluido al extranjero (Japón, Níger, Italia y Bielorrusia en 2003-04) pero también de más en más atacada por el lobby nuclear y sus satélites que se enfadan de no tener ningún medio de presión sobre ella.

Para ser informado regularmente y participar a las acciones para la preservación del medio ambiente, la protección sanitaria de la población y la lucha contra la desinformación, se puede afiliarse a la asociación (40 euros).

**CRIIRAD 471, avenida Victor Hugo 26000 Valencia Francia [contact@criirad.org](mailto:contact@criirad.org)**

#### **I. Texto explicativo de la CRIIRAD**

#### **II. Carta del profesor Youri Bandazhevsky**

**I. Desde hace 4 años, la CRIIRAD aporta su ayuda a científicos del Belarus**, país más fuertemente afectado por la catástrofe de Chernobyl. Varios proyectos científicos se han puesto así con el instituto de protección radiológica BELRAD, que dirige el profesor Vassili Nesterenko, con el fin de ayudar a las poblaciones obligadas de vivir todavía en zona contaminada. Un trabajo de

información y de asistencia se ha realizado igualmente en favor del profesor Youri Bandazhevsky, antiguo rector del Instituto de medicina de Gomel, condenado sin prueba a 8 años de prisión. (cf. Histórico sobre nuestro sitio web: [www.criirad.org](http://www.criirad.org)).

Desde hace el 28 de mayo de 2004, Youri Bandazhevsky está en relegación y su situación personal puede evolucionar de un momento al otro. **Youri Bandazhevsky desea siempre efectuar un trabajo científico sobre las consecuencias sanitarias de la catástrofe de Tchernobyl.** Sus convicciones no fueron abandonadas. En 1990, joven profesor de medicina especializado en anatomía patológica, apasionado por su trabajo, él se encontró a trabajar en las regiones las más contaminadas cuatro años después de la catástrofe de Chernobyl.

Allí, con el equipo que él dirigía en el Instituto de medicina de Gomel hasta 1999, ha hecho progresar los conocimientos sobre el impacto sanitario de contaminaciones internas. Su trabajo y sus demostraciones experimentales, han aclarado la fisiopatología de todo un conjunto de enfermedades, pudiendo ser subidas cada una de entre ellas a una concentración anormal del cesio 137 en el órgano enfermo (corazón, hígado, riñón, sistema digestivo, etc.).

**Mucho se queda por hacer** para comprender las relaciones entre la contaminación radiactiva y la augmentation de la mortalidad perinatal o de las malformaciones congénitas; para comprender el papel de los radionúclidos en la aparición de nuevas enfermedades genéticas o de enfermedades conocidas como la diabetes, el arteriosclérose, hipertensión y el infarctus del miocardio (apareciendo a edades cada vez más precoces, hasta en pequeños niños); para comprender cómo puede provocar el cesio enfermedades del corazón y riñones en los niños, o todavía alterar el sistema nervioso central o la visión.

Naturalmente, hay algunos meses, desde su puesta en situación de relegación por las autoridades del Belarus, **el profesor Youri Bandazhevsky se ha dirigido a la CRIIRAD para proponernos una colaboración científica.**

**Después de reflexión, el proyecto de una contratación del profesor Bandazhevsky y de la construcción de un laboratorio de investigación bio médica en el Belarus ha visto el día.**

A fines de Enero 2005, los representantes de la CRIIRAD han ido a Minsk (capital del Belarus) para encontrar a la mujer del profesor Bandazhevsky ella misma médica especializada en pediatría, y consolidar los lazos de colaboraciones científicas con el Instituto Belrad. En conjunto hemos decidido declarar a las autoridades más altas del Belarus (Presidente & Ministro de Asuntos Exteriores) que: **«Estábamos listos para firmar con el Profesor Bandazhevsky un contrato para crear y financiar un laboratorio científico sobre el territorio de la República del Belarus» del cual sería el Director.**

La realización de un proyecto tan ambicioso es muy costoso, la CRIIRAD lanza un llamamiento para ayudar a realizar en las mejores condiciones posibles a esta nueva actividad.

**Es por eso que la CRIIRAD, hace un llamamiento a todos los que quieren sostener la investigación independiente sobre las consecuencias sanitarias del accidente de Chernobyl (particulares, asociaciones, elegidos, colectividades territoriales ...).**

El trabajo que se realizará en este nuevo laboratorio es en total adecuación con las misiones fundamentales de la CRIIRAD que son la investigación y la información independientes. **Lo que ocurre en el Belarus, es esencial para nuestro futuro.** Si queremos conocer un día el verdadero

impacto de la catástrofe de Tchernobyl, debemos disponer de fuentes de información fiables, en particular en los países más afectados. Es necesario que las investigaciones puedan ser conducidas por científicos independientes de los industriales. Este no es el caso hoy, **los balances de la catástrofe de Tchernobyl que nos llegan, pasan por el filtro de las grandes organizaciones pro nuclear. ¿Cómo oponerse al peso de las cifras y de los estudios si no tenemos nada de concreto para presentar en frente ?**

**Es a partir de esta misma interrogación que en 1986 simples ciudadanos han experimentado la necesidad de disponer de un laboratorio especializado en las medidas de radioactividad para hacer cara a l mínimo sistemático de las cifras y al rechazo a proteger a la población francesa, creando la CRIIRAD.**

**Ahora mismo, la historia se repite es esta misma voluntad del derecho a saber que nos anima. Deseamos fuertemente que la movilización ciudadana sea a la altura de este acontecimiento.**

## **II. Carta redactada por el profesor Youri Bandazhevsky, (directores extraídos)**

El 16 De febrero de 2005,

¡«Queridos amigos!

Actualmente, mis proyectos de vida personal y profesional se unen directamente a mi condición de **prisionero en residencia vigilada**.

Visto mi posición en relación a la sentencia pronunciada contra a mi por el tribunal, y visto la actitud del poder en contra a mi en lo que concierne al respeto de los derechos del hombre, está claro que no puedo contar con la mejora de mis condiciones de vida en un cercano futuro. **Mi condena se termina el 6 de enero de 2007, y esta fecha es para mí un punto de indicación. Quiero subrayar que sigo siempre siendo fiel a mis principios.** A pesar de la ausencia de condiciones acomodadas para el trabajo científico, emprendo todas las acciones posibles para continuarlo. Estoy muy agradecido de todas las personas y las organizaciones que intentan ayudarme.

Todos mis pensamientos durante los 8 últimos años de mi vida, están sujetas a las consecuencias del accidente de chernobyl y al estudio del impacto de los resplandores que ionizan sobre el organismo humano. Se puede llamar difícilmente eso un trabajo, es más bien una cruz que debemos llevar, y que considero como **la misión de mi vida**. En prisión, como no tenía la posibilidad de llevar investigaciones clínicas, ni experiencias sobre los animales de laboratorio, concentré todos mis esfuerzos sobre la escritura de artículos científicos, tratando de la influencia del cesio radiactivo sobre los organismos humano y animal. Es por lo esencial el análisis de los resultados de los estudios que habia conducido con mis alumnos al instituto de medicina de Gomel de 1990 a 1999.

En mi celda de la prisión de Minsk, donde estuve de 2001 a 2004, anotaba cuidadosamente mis reflexiones en mi periódico. Después de mi colocación en residencia vigilada en un pueblo, he empezado a escribir **un libro titulado «La Filosofía de mi vida»** basándome en estas reflexiones. Contiene las informaciones autobiográficas, las notas científicas más significativas, y los artículos que escribi en prisión. Hoy, este libro se termina prácticamente. Trabajo sobre su presentación, después

de que, tengo la intención de presentarlo a mis amigos de CRIIRAD por que se encarguen de su publicación. Espero que atraerá el interés de las personas que no son indiferentes a la suerte de las personas constantemente expuestas a la radioactividad.

Querría subrayar que la CRIIRAD reúne personas que obran sin compromiso por una justa interpretación de los resultados de los estudios sobre las consecuencias sanitarias del accident de chernobyl. Su acción para informar la opinion pública sobre los trabajos que muestran los efectos nocivos de los resplandores que ionizan merece un gran respeto. **La actividad de la CRIIRAD es muy cerca de mis convicciones. Hoy es con esta organización científica que quiero cooperar, y con ella que quiero perseguir mis investigaciones científicas. La creación de un pequeño laboratorio especializado en colaboración con la CRIIRAD me permitiría comprobar mis ideas e hipótesis, que se pueden transformar, más tarde, en estudio científico de gran amplitud. Este proyecto me da esperanza, y deseo de vivir, de trabajar, y de luchar contra las adversidades de la vida.**

Diciendo eso, no quiero ofender las otras asociaciones y los fondos, que me han ayudado y continúan ayudando mi lucha por la verdad. Pero, es cuestión de mi actividad principal, de mis investigaciones en relación a los procesos patológicos provocados en el organismo en contestación por la absorcion de radionúclidos. Esto no es un trabajo que puede producir un beneficio financiero, entonces no llamarà gente que tiene proyectos comerciales. Al mismo tiempo, pienso que este trabajo es extremadamente importante, ya que los otros proyectos dependen de los resultados de estas investigaciones.(...)

**El rechazo a mi liberación condicional** [el 31 de enero último] por la dirección de la residencia vigilada, subraya **la gravedad del problema del cual depende no solamente mi vida, sino también las de varios millones de gente.** (...) Actualmente, los progresos tecnológicos se vuelven contra la humanidad, ya que no son fundados sobre valores espirituales, sino sobre el avidez del provecho y de la prosperidad financiera. El desarrollo de la énergia atómica es un ejemplo muy característico. La carrera del hombre hacia los bienes materiales ha transformado este inmenso progreso tecnológico en medio de su destrucción. La gente se ha encontrado sin defensa delante del peligro atómico, tanto delante de las armas nucleares como delante los reactores que producen electricidad. **Habiendo creado el monstruo atómico, la humanidad no aprendio a dominarlo. De aquí vienen los inmensos sufrimientos físicos y morales de las poblaciones. Y van a aumentar todavía si no cambiamos el comportamiento de nuestra sociedad frente a la energia atómica (...)**»

*Profesor Youri Bandazhevsky.*

**Para más informes : Roman Chazel (puede hablar espanol)  
(33).06.88.94.73.07 / (33).04.75.98.58.01  
[bureaucriirad@freesbee.fr](mailto:bureaucriirad@freesbee.fr) (o [contact@criirad.org](mailto:contact@criirad.org))**

**Los dones tienen que ser dirigidos a : CRIIRAD 471, avenida Victor Hugo 26000 Valencia  
Francia  
(precisar laboratorio CRIIRAD / BANDAZHEVSKY)**